Italiano

English







POWER UP GLUTCH SYSTEM

Frizione completa con molla singola

Istruzioni di montaggio

- Dopo aver smontato il coperchio, smontare il gruppo frizione originale.
- Smontare l'anello spingidisco
- Togliere il dado che fissa il gruppo frizione
- Con l'apposito estrattore, estrarre il gruppo frizione
- Pulire accuratamente il cono dell'albero motore e verificare che la chiavetta sia in buono stato (se usurata sostituirla)
- Utilizzando l'apposito attrezzo per impaccare il gruppo frizione, inserire il mozzo (1), la molla (2) e il disco spingimolla (3)

Nota: per allineare correttamente i componenti, utilizzare una campana frizione

- Chiudere/impaccare il gruppo
- Inserire i dischi frizione guarniti (4) e quelli in acciaio (5) in sequenza alternata come da esploso
- Inserire il disco di chiusura (6)
- Inserire lo scodellino raccoglitore olio (7) con il relativo seeger (8)

Attenzione: poiché il seeger è multilayer, montarlo seguendo la sequenza fotografica

Consigli per il montaggio

Tenere i dischi frizione immersi nell'olio ingranaggi 7.1 Vespa Gear oil art. **7614336B** (o olio equivalente) per almeno 2 ore prima del montaggio. Nelle versioni MHR e MHR TEAM, il disco di spessore diverso, se presente, potrà essere montato in qualunque posizione.

Speriamo che lei abbia trovato sufficientemente esaustive le indicazioni che precedono.

Nel caso in cui qualche punto le risultasse poco chiaro, potrà interpellarci per iscritto compilando l'apposito modulo inserito nella sezione "contatti" del ns. sito Internet (malossistore.com). Ringraziamo fin d'ora per le osservazioni e suggerimenti che vorrà eventualmente farci pervenire. La Malossi si commiata e coglie l'occasione per complimentarsi ulteriormente con Lei ed augurarle un Buon Divertimento. In BOCCA al LUPO e ... alla prossima.

Le descrizioni riportate nella presente pubblicazione, si intendono non impegnative. Malossi si riserva il diritto di apportare modifiche, qualora lo ritenesse necessario, al fine di migliorare il prodotto, e non si assume nessuna responsabilità per eventuali errori tipografici e di stampa. La presente pubblicazione sostituisce ed annulla tutte le precedenti riferite agli aggiornamenti trattati.

Garanzia

Consulta le condizioni relative alla garanzia: malossistore.com/it/it/warranty.

Prodotti riservati esclusivamente alle competizioni nei luoghi ad esse destinate secondo le disposizioni delle competenti autorità sportive. Decliniamo ogni responsabilità per l'uso improprio.

POWER UP GLUTCH SYSTEM

Complete clutch with single spring

Assembly instructions

- After removing the cover, disassemble the original clutch assembly.
- Remove the pressure plate ring
- Remove the nut that secures the clutch assembly
- Using the clutch puller, remove the clutch assembly
- Carefully clean the crankshaft cone and check that the key is in good condition (if worn, replace it)
- Using the clutch assembly packing tool, insert the hub (1), spring (2) and spring pressure plate (3)

Note: To align the components correctly, use a clutch bell

- Close/clamp the assembly
- Insert the clutch plates (4) and steel plates
 (5) in alternating sequence as shown in the exploded view
- Insert the closing disc (6)
- Insert the oil collecting cup (7) with its seeger
 (8)

Attention: as the seeger is multilayer, assemble it following the sequence shown in the photo

Suggestion for assembling

Keep the discs soaked in 7.1 VESPA Gear Oil art. **7614336B** (or similar oil) for at least 2 hours. As for both MHR and MHR TEAM versions, the disc with different thickness, if provided, can be fitted in any position.

We hope you found the above instructions sufficiently clear. However, if any points are not particularly clear, please contact us completing the special form inserted in the "contact" section on our Internet site (malossistore.com). We thank you in advance for any comments and suggestions you may wish to send us. So goodbye from us all at Malossi, and please accept our compliments. Have Fun. GOOD LUCK and ... see you next time.

The descriptions in this publication are not binding. Malossi reserves the right to make modifications, if it considers them necessary, and does not accept any responsibility for any typographic or printing errors. This publication replaces all previous publications referring to the updating matters contained therein.

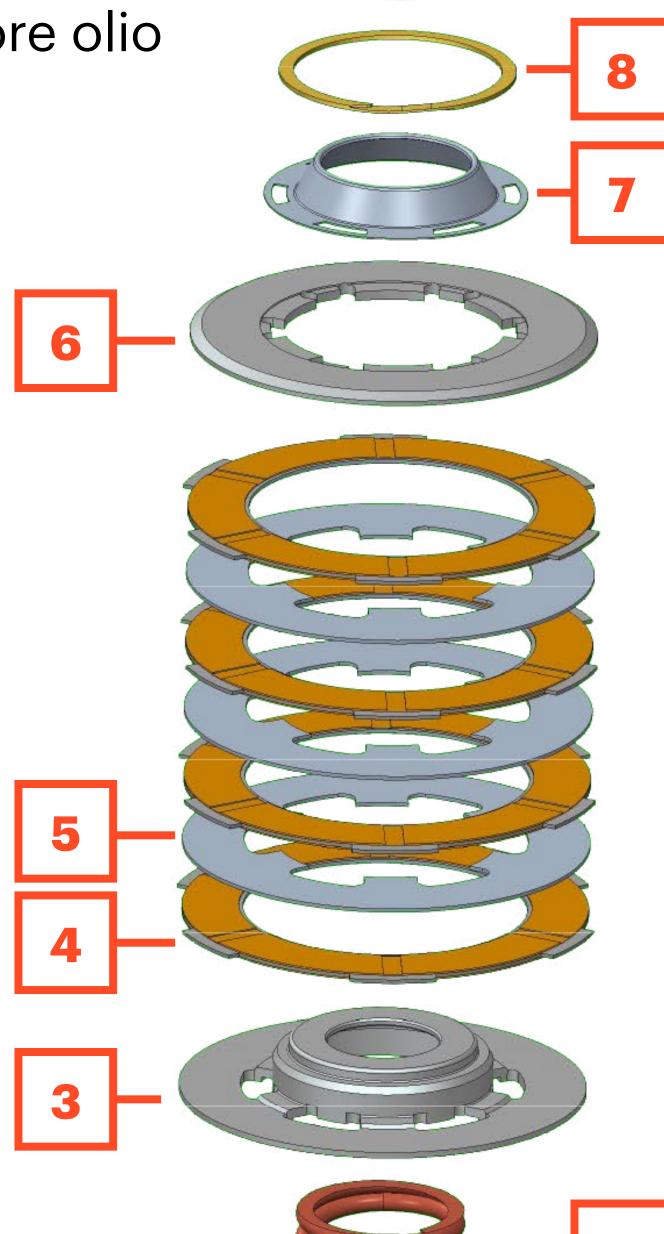
Warranty

Look up warranty terms: malossistore.com/it/it/warranty.

These products are reserved solely for races in locations reserved for those purposes and in accordance with the regulations issued by the competent authorities for sports events. We decline any and all responsibility for improper use.

Fig. 1

- 1. Mozzo frizione
- 2. Molla frizione rinforzata
- 3. Disco spingimolla
- 4. Disco frizione guarnito
- 5. Disco frizione in acciaio
- 6. Disco di chiusura
- 7. Scodellino raccoglitore olio
- 8.Seeger



- 1.Clutch hub
- 2. Reinforced clutch spring
- 3. Spring pressure plate
- 4. Clutch plate
- 5. Steel plate
- 6.Closing disc
- 7. Oil collecting cup
- 8.Seeger

FRIZIONE COMPLETA

Frizioni Clutches

MADE IN ITALY

Garanzia Warranty



malossistore.com/it/it/warranty

Prodotti riservati esclusivamente alle competizioni nei luoghi ad esse destinate secondo le disposizioni delle competenti autorità sportive. Decliniamo ogni responsabilità per l'uso improprio.

These products are reserved solely for races in locations reserved for those purposes and in accordance with the regulations issued by the competent authorities for sports events. We decline any and all responsibility for improper use.

